



# Puszcza Białowieska *offer for seniors*

[www.bialowieza.travel](http://www.bialowieza.travel)





The Region of the Białowieża Forest is located in the eastern part of Poland, in Podlasie, right on the border with Belarus. The Białowieża Forest, as the only natural object in Poland, has been inscribed on the UNESCO World Heritage List. For over a hundred years, its most valuable natural part has been protected within the boundaries of the Białowieża National Park. This is a unique place because it is the last such well-preserved forest in the European Lowlands, which is a remnant of the primeval forests that once covered our continent.

The publication "*Puszcza Białowieska – offer for seniors*" includes ready offers for recreation and proposals for visiting the region of the Białowieża Forest.

**Dear senior!**

**We invite you to travel together through interesting, beautiful and undiscovered places!**







## Forest therapy

Enter the forest and walk slowly, sit among the trees, take a deep breath. Calm your thoughts, listen to the sounds of nature, feel the forest aromas.

The Japanese call it *shinrin-yoku*, or a forest bath. After entering the forest, various natural phenomena begin to affect our body. Their influence is smooth and gentle. They stimulate all senses on many levels. The forest therapy lowers blood pressure, improves immunity, calms down and quietens, which helps to reduce stress.



## Rituals in the Russian banya

The Russian banya is a type of sauna that was born centuries ago in Siberia. Bathing in a banya is a whole ritual that not only helps to keep the body in good health but also to strengthen social bonds.

A traditional banya consists of two rooms. The first is to prepare for bathing. You come here while the fire in the furnace is being lighted. Waiting for the bath, herbal teas with honey are sipped. Then you go to another room, where hot stones are poured with water and a body is lashed with twigs to stimulate blood circulation. This lashing is an inseparable element of the Russian banya. It makes the body even more motivated to work. After leaving the bath, you should immerse yourself in cold water. In the past, it was done in natural water reservoirs or in tubs. Today, many people choose a cold shower instead. Bathing in a banya helps to reduce stress, relax muscles, get rid of toxins from the body and increase production of endorphins. Objects with a russian banya and sauna on page 38.





## Take advantage of our offer



**Dwór Bartnika** [*Beekeeper's Manor*] in Narewka is a comfortable holiday complex located on the edge of the Białowieża Forest. It is located in a picturesque environment with a lot of greenery, a restaurant terrace, a waterfall, a playground for children and a gazebo. Dwór Bartnika has a car park for cars and coaches. For the safety of guests, the facility is monitored and closed to outsiders during the night. 24 guest rooms for 65 people, a stylish restaurant "Carska Komnata" [*Tsar's Chamber*] for about 120 people, the Museum of Beekeeping and a conference room are open all year round. We invite you to an unusual place where a home atmosphere has a positive effect on your well-being, health and beauty.



### As part of the stay, we offer:

- accommodation in comfortable rooms,
- a restaurant on site,
- visiting the beekeeping museum and open-air museum,
- rides in a slow-moving vehicle in the Forest and its surroundings,
- workshops of making wax candles and dumplings,
- beehive-therapy and apitherapy,
- "honey casino", i.e. tasting mead and honey with prizes,
- rental of regular and electric bikes.

### Dwór Bartnika

Hajnowska 2/1, 17-220 Narewka

☎ +48 85 685 83 88, +48 609 850 957, +48 721 907 000

sapiolko@op.pl, sapiolko@wp.pl

www.dworbartnika.pl

fb/Dwór Bartnika







## **“Silver Enclave”. Active stay for seniors in a unique centre in the Białowieża Forest**

Enklawa Białowieska [*Białowieża Enclave*] is a beautiful clearing in the buffer zone of the Białowieża Forest, overgrown with 200-year-old oaks, located at the cross-roads of Nordic Walking and Green Velo hiking trails. It is an excellent base to all attractions of the Białowieża Forest region.

Enklawa Białowieska is a kind of Holiday Recreation Park. Separation of the residential and recreational parts guarantees an intimate atmosphere and relaxation for everyone. Currently, there are 3 buildings in the residential part. The recreational part offers a sensory park, a bio-swimming pool, sports fields, a rope park and a playground. Traditional and electric bicycles can be rented on site.

Enklawa Białowieska is a unique place. The only one of its kind in Poland, and maybe in the world. It is a space where tradition is mixed with modernity, architecture with nature, elegance with simplicity.

Enklawa Białowieska is an ecological complex. Natural materials and energy-saving technologies were used to build the centre. As a result, the impact on the natural environment has been minimized.



We invite Seniors looking for an active form of rest, those who like sports, recreational and cultural activities. We offer accommodation in comfortable apartments in the heart of the Białowieża Forest.

### **The stay as a part of the “Silver Enclave” offer in the Białowieża Forest includes:**

- accommodation: minimum 4 nights for one person in a 1-, 2- or 3-room apartment,
- medical care, telephone consultations during the entire stay,
- active morning classes,
- trips on electric bikes (reservation required),
- culinary workshops,
- thematic tours,
- free wi-fi,
- free secure car park.







## Bukwica [*Betonica*] – an agritourism lodging in Zabłotczyzna

Bukwica is a year-round agritourism accommodation in Zabłotczyzna, a settlement located on the Narewka River, in the Białowieża Forest, near the Siemianówka Lake.

By way of greeting, over tea, I will tell you about interesting places in the Forest. During our joint jaunt, we will distinguish Żubrówka grass from ordinary grass, we will get to know the flowers and herbs of the Białowieża Forest. If we are in luck, we will peek at a herd of bison at the haystack. I will treat you to home-made meat products or roasted lamb straight from the bread oven. Under the fire shelter, I serve dishes from a cast-iron pot, baked potatoes or pancakes with various fillings. The glazed terrace invites you to eat regional breakfasts or evening feasts.

### Board:

- breakfast in the form of a buffet with regional delicacies,
- lunch or a trip package,
- three-course dinners.

### Sports and entertainment:

- morning gymnastics,
- Nordic Walking,
- bicycle trips,
- dance evenings,
- local liqueurs and Polish wines tasting,
- possibility of using the sauna and jacuzzi in the mini-spa.

### Enklawa Białowieska

Nieznany Bór 1, 17-200 Hajnówka

☎ +48 22 814 34 43, +48 512 892 494

repcja@apartamentywpuszczzy.pl

www.apartamentywpuszczzy.pl

fb/apartamentywpuszczzy







### The offer includes:

- 1) a house for rent (8 beds), including:
  - two 4-person rooms with bathrooms,
  - a fully equipped kitchen,
  - a sauna with a rest room.
- 2) three double rooms, each with a bathroom and a relaxing terrace.

**Additionally, we offer:** bicycles (12), cross-country skis (12 pairs), active recreation, bonfires, sleigh rides, sauna relaxation, collecting of the fruits of the forest, culinary workshops according to traditional recipes, including the preparation of traditional Podlasie cold cuts.

### „Bukwica” Eugeniusz Wołkowycki

Zabłotczyzna 12, 17-220 Narewka

☎ +48 607 319 760, +48 572 429 167

bukwica@wp.pl, e.wolkowycki@wp.pl

www.bukwica.pl

fb/agroturystykabukwica



## AgroTiszyna – Traveling around Podlasie being retired!

We invite all Seniors, Retirees and Pensioners to active recreation in beautiful Podlasie. It is here that you can relax among idyllic landscapes, tasting the flavours of Podlasie and getting to know the culture of this beautiful region.

Retirement is the best time to travel, when you can finally see the most beautiful corners of our country. It is also the time to learn new things that seemed unattainable before.

Dear seniors, you have time for yourselves at last! We will show you interesting places, wonderful Podlasie villages, sacred places, folklore and nature. You will see how handicrafts and homemade delicacies are made: cheese and honey. Use your second youth to fulfil your own needs and dreams!







### The package includes:

- 7 nights in a room of a selected standard,
- 7 regional dinners.

### As a part of the stay, we offer:

- accommodation in cosy double rooms,
- meals based on regional cuisine,
- possibility of buying organic products (eggs, cottage cheese, milk) from farmers friends,
- access to wi-fi,
- a bonfire with sausages and homemade liqueur,
- a tour with a guide-photographer – “Following the routes through Podlasie villages”,
- visiting the Białowieża National Park with a licensed guide,
- straw basket weaving workshops,
- workshops on making cottage cheese at home,
- Miodosytnia Podlaska 9 km away – possibility of tasting honey beverages,
- a cheese factory 18 km away – possibility of organizing cheese workshops and purchasing cheese,
- possibility of renting bicycles and Nordic Walking poles,
- attractive walking and cycling routes,
- great views and clean air,
- family atmosphere.

### Dom na Starym Gościńcu „Tiszyna”

Rutka 23a, 17-204 Dubicze Cerkiewne  
☎ +48 663 651 997, +48 667 982 668  
[info@tiszyna.pl](mailto:info@tiszyna.pl), [www.tiszyna.pl](http://www.tiszyna.pl)  
[fb/AgroTiszyna](#)



### Guesthouse “Koral” [“Coral”]

A historic gate to the East – a meeting point of cultures and dialects – charming Orthodox churches and colourful wooden houses create a unique atmosphere of the land where we celebrate Easter and Christmas twice a year. The landscape is varied with meandering rivers, lakes and forests, which provide many opportunities to spend time, e.g. mushroom picking or a walk.

The area provides ideal conditions for active recreation. Take advantage of the network of hiking and biking trails. Get to know the secrets of the blue colour that dominates in Dubicze Cerkiewne by walking on the route of the “Following the route of blue in Dubicze” quest. Go to the Bachmaty Lake located on the Orlanka River, here there is a bathing beach with a water equipment rental – a perfect place for a summer holiday. We invite you to a year-round house with a garden, double rooms, breakfast and dinner on request. Please contact us.

### Guesthouse “Koral”

Parkowa 1, 17-204 Dubicze Cerkiewne  
☎ +48 601 258 327, +48 85 685 21 50  
[bozenakoral@onet.pl](mailto:bozenakoral@onet.pl)  
[www.koral-dubicze.webd.pl](http://www.koral-dubicze.webd.pl)







## **Agritourism Farm “Słonecznik”** **[“Sunflower”]**

We invite you to relax in the agro-tourism lodging “Słonecznik” located in Długi Bród – a small village on the edge of the Białowieża Forest.

Traditional wooden houses, friendly people, a cobbled street, the scream of cranes, a stork’s nest are the main character of this settlement. The area full of wild spots is perfect for walking and cycling.

We offer a wooden house with a veranda entwined with wild wine. In the cottage: a living room with kitchenette and fireplace, a bathroom, a toilet and three rooms: two in the attic (4- and 3-person) and one on the ground floor (2-person).



The house is fully equipped: a gas stove, a fridge, a microwave, traditional and electric grills, all necessary kitchen utensils and deckchairs. Guests have at their disposal the entire property with a fire place and a large swimming pool folded out in summer. It is a traditional grassy country courtyard, perfect for barefoot walking. In the summer heat, a shaded living room keeps cool, and you can cool down in the swimming pool at any time. However, on colder days, you can relax by the fireplace. There is a Farmer’s Wives’ Association in the village, and the workshops they organise are always open.

Possibility to rent only the whole house.

The place is friendly to seniors:

- silence, clean air,
- the village entwined with roads and paths is a great place for short and longer walks,
- the hosts will be happy to show the area, especially the forest, tell about the history and traditions of the region,
- it is possible to come with a dog or cat,
- you can buy eggs, milk, cheese, dried mushrooms, fresh dumplings, etc from local farmers.

### **Agritourism Farm “Słonecznik”**

*Tamara Krajnik*

*Długi Bród 14a, 17-200 Hajnówka*

**☎** +48 785 632 873

*tamara.krajnik@wp.pl*

*[www.agrobialowieza.pl/slonecznik.html](http://www.agrobialowieza.pl/slonecznik.html)*







## Discover the Białowieża Forest Region



### Białowieża National Park and its tourist attractions

The Białowieża National Park protects the best preserved fragment of the Białowieża Primeval Forest, which has survived the pressure of man. The park covers an area of 10 517 ha, which is 1/6 of the Polish part of the Białowieża Forest. The symbol of the Park is a bison – the largest mammal in Europe.

The forest area of the Park is made of a mosaic of various types of forests intertwining with each other. Here you will see dark forests and rich broad-leaved forests in which oaks, lindens, and ash trees grow majestic in size... You will be delighted with pictur-

esqueness by hard-to-reach alder forests and riverside meadows.

Every season is the right one to come here. In spring you will be greeted by the buzz of birds bothering to build nests. In the summer you will notice the variety of colours of flowering plants in the mid-forest clearings and meadows, and the variety of species of butterflies, beetles, wasps hanging over them... Morning fog interwoven with sun rays and the sounds of deer during the rut – unforgettable impressions of your autumn stay. Calming silence, rarely only broken in the evening by the howling of wolves and the hooting of owls, as well as the beautifully snow-covered forest trees encourage you to come here in winter.

We are convinced that the nature of the Białowieża National Park will provide you with many unforgettable impressions. We invite you!







## **Nature and Forest Museum of the BNP**

We propose to start a visit to the Białowieża National Park from the object which is the park museum. The BNP Museum, in an interesting way, will familiarize you with the nature and history of the Białowieża Primeval Forest and human activity in this area. It exhibits forest communities most characteristic of the Forest: broad-leaved forest, alder, riparian forest, conifer forest, boreal marsh spruce forest. It presents the underground life in the forest, invertebrates, ungulates, predatory mammals and birds. Other dioramas present the world of animals related to the aquatic environment, the role of dead wood in the forest and the diversity of mushrooms. In the historical part, you will learn about the work of a beekeeper, haymaking, processing of wood into turpentine and charcoal, and the function of narrow-gauge forest railways. The shape of the floor, dim lights, the effects of day and night, sounds of the forest will make us feel

like in the middle of the forest. The museum also organises interesting temporary exhibitions.

**Practical information:** The museum is open: in high season (from mid-April to mid-October) – from Monday to Saturday from 9:00 am to 4:30 pm, and on Sunday until 5:00 pm; low season – from Tuesday to Sunday from 9:00 to 4:00 pm. The permanent exhibition at the Museum can be visited in organized groups (prior reservation required) or in groups of individual tourists, with a guide or an audio-guide. There are limits on people in groups visiting the permanent exhibition at intervals of about a quarter of an hour – please make yourself acquainted in advance with the current information on the Park's website. The museum is fully open to the needs of the disabled.

**Duration of the visit:** 1 hour





## **Bison Display Reserve**

Anyone who has not been lucky enough to see a bison while travelling on the routes of the Białowieża Primeval Forest can see it in the Bison Display Reserve. It presents a group of bison, consisting of an adult male, several cows and their offspring. Elk, deer, roe deer and wild boar also live in the pens, in conditions similar to natural ones. Another attraction is the opportunity to see a wolf and a lynx. The reserve also hosts a group of tarpan horses, consisting of a stallion, several mares and their young. The exhibited species of mammals are complemented by żubroń – hybrids of bison with domestic cattle and a wildcat.



The Bison Display Reserve is located at the Hajnówka-Białowieża road, approx. 3 km before Białowieża. An additional attraction of the European Bison Display Reserve is the educational pavilion, where the history of the bison and the biology of this extremely interesting species is presented. Temporary exhibitions are also organised here.

**Practical information:** The Reserve is open every day. In high season (from mid-April to mid-October) from 9:00 am to 5:00 pm, in low season, except Mondays, from 9:00 am to 4:00 pm.

**Duration of the visit:** approximately 1.5 hours

## **North-western part of the Rezerwat Protective Unit (former Hwoźna Protective District)**

The forest area of the Białowieża National Park, not covered by strict nature protection, is an ideal place for hiking and cycling. Local forests have retained their natural character in many places. This applies in particular to forest areas in the wildernesses – Głuszec and Wilczy Szlak. Since 1979 these wildernesses have been protected as nature reserves, and after enlarging the Park in 1996, they have been within its borders. In order to enable for tourists safe observation of wild animals, including bison, in this part of the Park were established two European bison sanctuaries:







“Kosy Most” and “Czoło”. Each of them consists of an observation platform located at the edge of a forest or meadow. In the main part of the sanctuary there are haystacks. This feed attracts bison and other animals in winter, allowing them to be observed in their natural habitat.

The northern part of the BNP is widely available for hiking and cycling, and skiing in winter. Over 25 km of hiking trails and 14 km of bicycle routes run through the most interesting parts of this part of the Park. Numerous objects – wooden footbridges, beauty spots, information boards facilitate sightseeing and learning about nature.

## WALKING TRAILS

- **„Szlak Wokół Uroczyska Głuszczy”** [***“The Trail Around the Nature Reserve Głuszczy”***] – red, 5.5 km long
- **„Wilczy szlak”** [***“Wolf Trail”***] – green, 11.5 km long
- **„Carska Tropina”** [***“Tsar’s Trail”***] – black, 4 km long
- **„Tropem Żubra”** [***“Following a bison”***] – yellow, 20 km long, through the BNP at a stretch of approx. 3.5 km



## BIKE TRAILS

- **Green** (longer – a total of 36 km: 7 km from Narewka to the BNP, 12 km around the Park, 17 km back to Narewka)
- **Black** (shorter – a total of 18 km: 7 km from Narewka to the BNP, 2 km around the Park, 9 km back to Narewka)

**Practical information:** individual tourists in the northern part of the BNP can travel without a guide. Organised groups of over 20 people must have a guide licensed by BPN. Contacts to guides with a BPN license can be found on page 34.

**Duration of the visit:** depending on the route and marching pace – from 2 to 8 hours.







## The oldest, south-eastern part of the Rezerwat Protective Unit (former Strict Reserve)

The most valuable natural object of the BNP is the area under strict protection, located at the fork of the Narewka and Hwoźna rivers. A part of this area constituted the forest administration unit "Reserve" established in 1921, which was the nucleus of the present Park. The area of strict protection, known under a historical name of the "Strict Reserve", is overgrown with forest that has not been planted by humans and grows virtually without human interference. A tourist has a chance to see the entire life cycle of a tree: from seedlings to dead trees. A large number of dead trees, typical of natural forests, draws particular attention of visitors: standing dry trunks, broken and fallen trees. It is thanks to them that the rarest species of mushrooms and animals can be found here. Many species living in this area are relics of primeval forests. As a result of the significant human transformation of most forest areas in Europe, many of them had to give up their natural positions. They still have refuge here. The strict protection area is also a great place to observe natural processes.



**Practical information:** Despite the highest form of protection, in the strict protection area of the BNP, there is a 4 km long route "Do Dębu Jagiełty" [*To the Jagiełło's Oak*], unmarked in the field. It can only be visited with a guide licensed by BPN, in a group of up to 12 people (this limit was reduced during the COVID-19 epidemic). Contacts to guides with a BPN license can be found on page 34.

**Duration of the visit:** 4 hours







## Park Pałacowy [Palace Park] in Białowieża

Park Pałacowy was established at the end of the 19<sup>th</sup> century around the hunting residence of the tsars of Russia. The main object of this residence was a palace, which burned down in 1944. Only one of the entrance gates to the palace survived – the so-called kitchen gate. The complex of buildings accompanying the palace has also been preserved to this day. The park, with an area of about 50 hectares, was designed in the English style by a well-known planner – Walerian Kronenberg. On the territory of Park Pałacowy there is the oldest building in Białowieża – a beautiful wooden manor house from 1845.

Nearby, on the dike between the park ponds, there is the oldest monument in Białowieża – a sandstone obelisk commemorating the hunt of Augustus III the Saxon in 1752. On the palace hill, you can also admire a picturesque group of oaks, now about 300 years old. Park Pałacowy is protected as a historic park landscaping. It is a charming walking place, where today the atmosphere of old times is intertwined with romantic recreation.

**Practical information:** On the premises of Park Pałacowy there is the seat of the BNP Directorate and the Nature and Forest Museum. There are benches and information boards available in many places in the park.

**Duration of the visit:** 1 hour

### Białowieża National Park

Park Pałacowy 11, 17-230 Białowieża

☎/fax +48 85 682 97 00

bpn@bpn.com.pl

www.bpn.com.pl

fb/bialowieskipn

### Tourist Information

☎ +48 85 681 29 01

info@bpn.com.pl







## Nature Education Centre

Nature Education Centre of the Białowieża National Park named after Prof. J.J. Karpiński – the first director of the Białowieża Park, a promoter of knowledge about the Forest and initiator of education, operates in a renovated historic building – the Governor's Manor from 1845. Due to its location, the Manor is immortalized in photographs and is the subject of many works by artists and painters. The Centre hosts classes, workshops and educational events aimed at a wide audience from the vicinity of the Białowieża National Park as well as the farthest corners of Poland and the world. Annually, several thousand people make use of a diverse educational offer.

**Practical information:** Those interested are invited to various educational activities: thematic lectures with a multimedia presentation and workshops carried out in the field and at BNP facilities. They concern the natural and cultural values of the Białowieża Forest and a great biological diversity of the Białowieża National Park and the entire Białowieża Forest.

### Nature Education Centre

*Park Pałacowy 11, 17-230 Białowieża*

**☎** +48 85 682 97 33, +48 85 682 97 00

*bpn@bpn.com.pl, www.bpn.com.pl*

**fb**/bialowieskipn







## Białowieża trolleys

Experience an amazing adventure riding a trolley powered by the muscles of the tour participants. Take part in a fascinating ride through the most interesting places of the Białowieża Forest! This unusual attraction allows you to visit the Białowieża Forest on one of three routes of various lengths.

Along the way, you will find attractions such as the mysterious Place of Power, the picturesque outskirts of Białowieża, and if you are lucky, you will meet forest animals. For amateurs of stronger experiences, a night trolley trip and rides through the forest during the rut have been prepared!

### Worth knowing!

- online or phone reservations ([bialowieskie-drezyny.com/rezerwacja/](http://bialowieskie-drezyny.com/rezerwacja/)),
- actual ride time depends on the participants of the expedition,
- the starting point is at the Towarowa Street – railway crossing,
- a group is accompanied by the Trolley Commander,
- for longer rides, it is worth taking food and clothes with closed pockets so as not to lose their contents,
- a seasonal offer according to the timetable available on the website [bialowieskie-drezyny.com](http://bialowieskie-drezyny.com).

### Białowieża trolleys

*Stacja Towarowa – railroad crossing*

17-230 Białowieża

☎ +48 783 002 927

[info@bialowieskie-drezyny.com](mailto:info@bialowieskie-drezyny.com)

[bialowieskie-drezyny.com](http://bialowieskie-drezyny.com)

[fb/BialowieskieDrezyny](https://www.facebook.com/BialowieskieDrezyny)







## **“Forest for a Senior” – a guided tour**

I invite you to discover the charms of the Białowieża Forest together. It is an ideal place for rest for a senior – unique nature, multicultural atmosphere, beautiful architecture, peace and quiet. Discover the rhythm of nature in Europe's oldest forest. You will feel time passing a little slower here. Animals, plants and people live in a perfect harmony – it will be a special time. I will take you on an expedition deep into the forest, during which you will see how nature is managing without human interference. We will hear what the ancient trees rustle about, and maybe we will meet the king of the forest – a bison? I will tell you our legends, introduce traditions and rituals, show you picturesque surroundings, our beautiful wooden houses, historic Orthodox and Catholic churches. I am eager to share with you my love for the Forest and I will try to make you feel the magic of Podlasie – a unique place where cultures of the East and the West meet. Senior, if you are looking for an interesting place to spend time – in the Białowieża Forest you will surely find something for yourself!

## **„Białowieskie Knieje”**

Wioletta Bondaruk

☎ +48 515 982 956

[bialowieskieknieje@gmail.com](mailto:bialowieskieknieje@gmail.com)

[www.bialowieskieknieje.pl](http://www.bialowieskieknieje.pl)

[fb/bialowieskieknieje](https://www.facebook.com/bialowieskieknieje)

## **Guided nature walks**

Let yourself be carried away for a long walk and discover the unique beauty of the Białowieża Forest: I invite you to experience the primeval nature that sinks deep into your heart! I am happy to share with you my love for wildlife and give away where the bison in its natural habitat can be met. During the trip, we will look for animals and distinguish bird voices, we will see ancient giant trees not planted by human hands, and I will teach you to recognize medicinal plants. Or maybe you are curious about the secrets hidden in the Białowieża Forest, while visiting at night?

## **Firma Zin, Nina Zin**

☎ +48 721 591 353

[ninazin@op.pl](mailto:ninazin@op.pl)

[www.sites.google.com/site/firmazin](http://www.sites.google.com/site/firmazin)







## A week in the Białowieża Forest – attractive trips with Travel Agency Junior

**Workshops in “Bobrowa Zagroda” [“Beaver’s Homestead”] in Siemianówka** – We will introduce you to the whole process of making bread ‘from grain to a loaf’ and present typical activities that used to be performed in the countryside. After the show you will be able to test your skills under the supervision of an instructor, and finally try the products made. After the classes, you can relax on the beach in Stary Dwór or Rudnia.

**Canoeing on the Narewka and Narew rivers with a visit to a hermitage in Odrynki** – Narewka and Narew are beautiful meandering rivers flowing among the forests and meadows of the Białowieża Forest Region. Canoeing starts in Narewka and ends in Odrynki – the route is about 22 km long. At the end of the trip, you can visit a hermitage built in the style of a fortified castle. Approximate duration of the trip: 6 hours.

**A trip along the “Żebra Żubra” [“Bison Ribs”] footbridge to the Bison Display Reserve and the Royal Oak Trail.** The “Żebra Żubra” footbridge is one of the most interesting tourist trails in the Białowieża Forest. It leads from the vicinity of Białowieża through alder forests to the Bison Display Reserve. It can be covered in several ways. Our offer is a guided walk and with an audio-guide system. Time approx. 5 hours.



**A trip to the “Land of Open Shutters”** – We will visit: Narew – a small town that has retained its pre-war character; villages on the “Land of Open Shutters” trail, where many wooden houses with original shutters and interesting decorations have been preserved; the Orthodox sanctuary of the Mother of God in Puchły, which before the war was more famous than the sanctuary in Grabarka today, and a unique hermitage of an Orthodox monk in Odrynki.

**A coach trip to the northern part of the Białowieża Forest** – The Białowieża Forest is not only about Białowieża, but also other interesting places: Hajnówka – a stop on the route to the Białowieża Forest, Narewka, which has a similar location as Białowieża, the Siemianówka water reservoir – the largest water reservoir in the area and the Rezerwat Protective Unit, the least known area of the Białowieża Primeval Forest where you can meet a wolf in the wild.





**A coach trip from Białowieża to Kosy Most to the Nature Park in Gruski** – Kosy Most is a place located on the territory of the Białowieża National Park in the valley of the Narewka River. From a parking lot we will go through the charming Carska Tropina [*Tsar's Trail*], from the viewing platform we will see the nature of the Narewka valley. In the Nature Park in Gruski we can see a sundial, the Place of Power, Lasowid, the Alley of the European Union, a bee on a tree, a cluster of old oaks in Dworny Grądek. We will take a photo with Maja and Gucio and learn about the life of bees. We will look at the Narewka valley from the viewing platform. Duration of the trip – is 4 hours. At the end of the trip, we offer lunch or a feast by the fire.



**Trip: We get to know Białowieża on the “Białowieża Express”** – We suggest getting to know Białowieża and its vicinity in a vehicle stylised as a historic train. During the ride you will hear interesting stories related to this area.

Detailed information on the website:  
**[www.junior.bialystok.pl](http://www.junior.bialystok.pl)**

**Travel Agency “JUNIOR” s.c.**

Stołeczna 25, 15-879 Białystok

☎ +48 85 741 57 20, +48 602 470 422, +48 791 792 044

[biuro@junior.bialystok.pl](mailto:biuro@junior.bialystok.pl), [www.junior.bialystok.pl](http://www.junior.bialystok.pl)

[fb.me/Junior.Biuro.Podrozy](https://fb.me/Junior.Biuro.Podrozy)

 **Nature(ally) firsthand!**  
– nature hikes with Polish Tourist  
and Sightseeing Society

**“Żubranek” meet the king of the forest** – a trip is intended for people who want to see animals in their natural environment. The escapade begins 1-1.5 hours before sunrise. There are several stages to be covered, from several to a dozen or so kilometres. Tours are organised in groups of up to 8 people. Duration – approximately 6 hours.

**“Żubranocka” expedition with night-vision devices** – during this trip we have a chance to meet big and small inhabitants of the Forest at night. Observation







is largely based on listening to the sounds of nature. The use of night-vision devices allows you to see the animals we listen to. It may be a bison, a deer, a wild boar, a fox, a marten or a beaver, and maybe a tawny owl or a pygmy owl – we do not know for sure. It is a forest surprise at night... It may turn out that the wind or even the rain is our ally, because it drowns our steps. The trip lasts 4 hours and is for a maximum of 4 people.

**Białowieża Forest at dusk** – A walking-car trip to the developed part of the Białowieża Forest to meet nature. The expedition begins around 3 hours before the sunset, when larger animals or night birds become

more active. The tour lasts 4 hours. Groups of up to 8 people.

**“In the footsteps of Professor Simona Kossak” Unknown forest by bicycle** – a bicycle trip through the beautiful corners of the Białowieża Forest, during which you can learn a lot of interesting information about its flora, fauna and history. Time – 4 hours, approx. 18 km. Trips in groups of up to 12 people. You must have your own or rented bicycle.

**“The route to the Jagiello’s Oak” in the former Strict Reserve for the inquisitive** – During the trip we focus on nature, including the world of plants, animals and fungi. We have the opportunity to see the remains of the Jagiello’s Oak fallen during the storm in 1974. The tours are organised every day at different times. The first possible departure time is half an hour before the sunrise, and the last departure at the latest 4 hours before the sunset! It is possible to order this tour individually with a specialist biologist or ornithologist. 4 hours, 7.5 km, groups of maximum 12 people.

**Former Strict Reserve for everyone** – The shortest educational walking tour. For tourists who have problems with walking for a longer time and have a car with free space for a guide, it is possible to shorten the distance. Departures every day at different times. The first possible start time is 8:00 am





– the last departure is possible no later than 3 hours before the sunset! Time 3 hours, 4.5 km. Groups – maximum of 12 people.

**“Białowieża in a nutshell” – a walk around the capital of the forest** – a walk along the streets and backstreets of Białowieża. During the trip, we focus on the places we visit, interesting facts from the history of Białowieża, as well as cultural and religious mosaic. Walking the 3 km trail, including stops at the most interesting places, will take us about 3 hours. Groups of up to 15 people.

Warning! During a pandemic, the limit of people in groups may be reduced. Detailed information on the website: [www.pttk.bialowieza.pl](http://www.pttk.bialowieza.pl)

### **Polish Association of Tourism and Sightseeing of Białowieża**

Kolejowa 17, 17-230 Białowieża

☎ +48 85 681 22 95, +48 85 681 26 24

[pttk@pttk.bialowieza.pl](mailto:pttk@pttk.bialowieza.pl), [www.pttk.bialowieza.pl](http://www.pttk.bialowieza.pl)

[fb/pttk.bialowieza](https://www.facebook.com/pttk.bialowieza)

### **The Hut of Baba Yaga [Witch]**

Baba Yaga has many names. Some call her a mother-in-law and still others a wife. It scares not only children, but also adults. We offer you a special version of the show for adults. Only in this way you can get to know the truth about women. You will learn where witches

live and what they can charm with. Where do flying brooms come from and are children a favourite treat? We have a device to check who is suitable for the stove and how one can discover in oneself the true nature of the witch. We will take you to a land where you can become children again, even for a moment. A perverse story full of twists and turns is waiting for you!

### **Worth knowing!**

- seasonal offer: July and August – daily from 12:00 am – 6:00 pm; May, June, September – on Saturdays and Sundays from 12:00 am – 6:00 pm;
- in the case of organised groups, telephone booking is necessary, possibility of organising a bonfire, gingerbread workshops and special events.

### **The Hut of Baba Yaga**

Orzeszkowo – Sosnówka 98a

☎ +48 600 493 666

[papek895@wp.pl](mailto:papek895@wp.pl)

[www.chatkababyjagi.pl](http://www.chatkababyjagi.pl)

[fb/chatkababyjagi](https://www.facebook.com/chatkababyjagi)







## Museum of Blacksmith and Locksmith Craft

For extraordinary workshops, we invite you to **the Museum of Blacksmith and Locksmith Craft!** A visit to a blacksmith's shop is a great opportunity to learn about the blacksmith's products and the tools used by a blacksmith.

During the visit, we will show you the process of smelting iron, you will also be able to forge a horseshoe yourself – we guarantee that you will not be bored! A visit to a blacksmith's shop is also an unusual history lesson with a pinch of humour from a friendly host.

Feel the spirit of the four generations of blacksmiths who have worked here. Lounge in an old school bench and listen to a museum lesson conducted by the irreplaceable Mr. Stanisław. Feel free to take notes with a quill pen whenever you feel like it! The Museum has managed to collect a large number of exhibits that faithfully reflect the spirit of the past. The collection of blacksmith tools is constantly being expanded.

### Worth knowing:

- in the case of organised groups, telephone booking is necessary,
- classes with a demonstration of iron forging in the 19th-century forge last about 1.5 to 2 hours.

### Museum of Blacksmith and Locksmith Craft

Lipowa 1, 17-200 Hajnówka

☎ +48 85 682 25 64, +48 601 073 775





## Be sure to visit!

### Białowieża

Białowieża is a tourist village which is the heart of the Białowieża Forest. It is the seat of the Białowieża commune and the Białowieża National Park, and there are also numerous scientific and research centres.

Get to know Białowieża during a quest expedition following the trail of "Former Białowieża professions". The trail starts at the building of the Commune Office. During the trip, you will get to know old "forest professions", among others, you will learn what forest guards, forest bee-keepers and ore miners did.

#### **You can download a quest flyer at:**

<https://bialowieza.travel/zobacz-koniecznie/questy>  
And if you like this form of spending your time, we invite you to other quest trips.

Do you like observing nature? We know a perfect place, which is the observation tower located on the Narewka River, near Parkowa Street. There are also loungers and benches prepared for rest, as well as a table for board games. From here, take a walk along the promenade along the river to the Park Pałacowy. On the route there is an amphitheatre, catering facilities and service facilities offering tourist services, equipment rentals, etc. With the visitors on two wheels in mind, a Cyclist



Service Centre with stands, shelters and benches has been created at the car park.

For Nordic Walking enthusiasts there are over 30 km of excellent and clearly marked routes. The entrance to the routes is located on the eastern outskirts of Białowieża – in the forest parking lot at Stoczek Street. The routes run along forest paths and roads of the Białowieża Forest to the borders of the Białowieża National Park. The routes cross, which makes it possible to extend or shorten the route as desired.

#### **Białowieża Commune Office**

Sportowa 1, 17-230 Białowieża

☎ +48 85 681 24 87

[sekretariat@ug.bialowieza.pl](mailto:sekretariat@ug.bialowieza.pl)

[www.gmina.bialowieza.pl](http://www.gmina.bialowieza.pl)

[fb/GminaBialowieza](#)





## Hajnówka

Hajnówka – a town located on the edge of the Białowieża Forest – always welcomes every Guest. Due to its specificity – Hajnówka is full of spirituality and vitality arising from culture and nature. The invitation also comes from inside of the churches – these are choral singing during services in the Orthodox church, as well as organ concerts in the Catholic church, which make you stop. In the town centre, on the Dr. Wasilewski square, there is a monument of a bison. This is where many hiking and biking trails start. Some will lead you into the wild backwoods of the Białowieża Primeval Forest, others will show the richness of local wooden architecture, leading through exceptionally charming villages. Near the square there is a town park. In the summer season, many interesting cultural events take place in the amphitheatre here.

If you are interested in borderland culture, be sure to visit the Museum and Centre of Belarusian Culture. It presents history, traditions and cultural wealth of Podlasie inhabited by the Belarusian national minority.

Worth a visit The Miniatures Park of Podlasie Monuments. Here everyone can admire characteristic for the region colourful wooden architecture, sacred objects. Miniatures are made in a scale of 1:25.



On the outskirts of the town, right next to the road to Białowieża, there is a starting station of the narrow-gauge tourist railway. The railway runs from May to the end of September. Travelling by train allows you to admire surrounding nature and soak up amazing smells and unique charms of the Białowieża Forest. With a bit of luck, among the thickets of the forest, you might spot a bison, a deer or a roe deer.







Krynoczka wilderness is located near Hajnówka, among the forests of the Białowieża Forest. There is a small Orthodox church and a wonderful spring. For the faithful of the Orthodox church, the water from the spring has healing power. You can read about the cultural and religious aspect on the board next to the wilderness, while the quest will tell you about the natural surroundings of Krynoczka.

When in Hajnówka, be sure to try "Hajnówka Marcinek" – a cake entered on the List of Traditional Products of the Ministry of Rural Development and Agriculture.

The cake looks like a layered cake, it consists of 20-30 pieces of very thin layers with cream mass. It is available in local pastry shops and restaurants.

### **Hajnówka City Hall**

*Aleksego Zina 1, 17-200 Hajnówka*

**☎** +48 85 682 21 80

*hajnowka@hajnowka.pl*

*www.hajnowka.pl*

**fb**/hajnowkawita





## Narewka

While in Narewka, visit the Tamara Sołowieicz Gallery presenting painting, photography, sculpture and handicraft of local artists, and to the nearby 19<sup>th</sup>-century church of Saint Nicholas. Learn about the history of Jewish Narewka by walking along Mickiewicza and Ogrodowa Streets, which form the historic street layout of the 18<sup>th</sup> century. Former names of the streets came from professions performed by Jews, e.g. Garbarska Street [Tanners' Street] – today's Nadrzeczna Street. A remnant of the Jewish community in Narewka is a Jewish cemetery located a few hundred meters outside the village, on a small hill on the left side of the road to Olchówka. There are about 150 matzevahs, mostly stone ones, among which a tombstone made of labradorite, a rare stone from the Caucasus attracts attention.

In the village, there is a kayak hostel from where you can go canoeing, along the picturesque and peaceful Narewka River. There is also a tourist accommodation base with a parking lot, a place for setting up a caravan, a campsite and a bonfire shelter. In winter, you can also use snow scooters here.

Go on a bicycle trip through the Forest villages with wooden buildings: Babia Góra, Nowe Masiewo and Stare Masiewo, Olchówka, Guszczewina, Gruszki, until you reach the northern part of the commune, to the Siemianówka water reservoir. The educational trail



"Birds of the Siemianówka Reservoir" (4.5 km long) begins in Kruhlik and ends at the Maruszka viewpoint. Several observation towers were set up along the way. The Narew Valley is one of the most important bird refuges in north-eastern Poland and one of the most interesting stops during bird migration. About 280 species of birds have been found here, 26 of which are listed in the Polish Red Book of Animals.

### **Narewka Commune Office**

Białowieska 1, 17-220 Narewka

☎ +48 85 682 98 80

[sekretariat@ug.narewka.wrotapodlasia.pl](mailto:sekretariat@ug.narewka.wrotapodlasia.pl)

[www.narewka.pl](http://www.narewka.pl)

[fb/gmina.narewka](https://www.facebook.com/gmina.narewka)







## Centre of Tourism and Promotion “Land of the Bison”

By the road Hajnówka-Białowieża, there is a tourist information, a gallery with an exhibition of local artists' works and a small conference room where meetings and workshops devoted to nature and culture of the Białowieża Forest Region are held. During the season, at weekends, we invite you to the Local Products Market, during which you can buy food and handicrafts, and thanks to a permanent display on the website, you can learn about local products and the place of their purchase. Cycling and Nordic Walking routes are nearby – poles can be rented at the Centre. We also invite you to New Walking classes – a light strengthening training with BungyPump sticks and senso-motor disks. In the Centre, we also inform about current cultural events and workshops in the region.

The Centre of Tourism and Promotion “Land of the Bison” is an important point on the Biodiversity Trail of the Białowieża Forest, to which leads a branch

of the trail – from Budy to the Hajnówka-Białowieża road. The trail is approximately 30 km long. It starts in Hajnówka, on the Hajnówka duct and through the Forest leads to the border crossing in Białowieża. The trail presents biological and natural diversity of the Forest. It has 12 boards, three of which concern its course, and nine information boards tell about a bison, natural monuments, layers of forest structure, dead wood, water in the forest, meadows, amphibians, mushrooms and daytime butterflies in the Białowieża Forest. We invite you!

### Centre of Tourism and Promotion “Land of the Bison” Department of Promotion and Development of the Hajnowski Powiat

Budy Leśne 1, 17-230 Białowieża

☎ +48 85 682 30 46, +48 500 266 346

[krainazubra@powiat.hajnowka.pl](mailto:krainazubra@powiat.hajnowka.pl)

[www.powiat.hajnowka.pl](http://www.powiat.hajnowka.pl)

[fb/PowiatHajnowski](#)

[fb/centrum.kraina.zubra](#)







## Hiking – educational paths

We invite you to go hiking.

In the Hajnówka Forest District:

- **„Puszczańskie Drzewa” [“Forest Trees”]** (4 km) located around mid-forest ponds on the Perebel River in the settlement of Topiło. A loop-shaped path with 14 stops, including 12 boards located at the main species of trees and shrubs characteristic of the Białowieża Forest. There is also a mini open-air museum of the narrow-gauge railway and an ecumenical chapel.
- **„Tropem orlika” [“Following the lesser spotted eagle”]** (4 km) located in the vicinity of the settlement Topiło. It is located in a place that allows to present the environment necessary for the development of the population of the lesser spotted eagle in the Białowieża Forest and its methods of obtaining food. Ten stops make it possible to learn about the relation-

ship between an eagle and a man throughout history. The boards have interesting pictograms encouraging to learn the secrets of an eagle and the forest.

In the Białowieża Forest District:

- **„Krajobrazy Puszczy” [“Landscapes of the Forest”]** (5,4 km) – the path runs through the reserve Wysokie Bagno, protecting a natural fragment of the spruce swamp forest and the valley of the Naręwka River. The trail ends at the Forest Education Centre “Jagiellońskie”.
- **„Żebra Żubra” [“Bison’s Ribs”]** (3,6 km) – one of the oldest paths in Poland. It starts at the road connecting Białowieża with the village of Pogorzelce. The route leads along wooden dikes and footbridges through boggy, forest corners to the Bison Display Reserve, where it overlaps with another path – the “Puszczańskie Drzewa” [“Forest Trees”].
- **„Puszczańskie Drzewa” [“Forest Trees”]** (4 km) – the path runs through the Władysław Szafer landscape reserve, stretching along the Hajnówka-Białowieża road. It leads through the broadleaved forests to the Bison Display Reserve.
- **„The Trail of Royal Oaks and Lithuanian Dukes”** (0,5 km) – located in the wilderness Stara Białowieża [Old Białowieża], it runs among 150-500-year-old oaks







named after kings and princes who once hunted in this forest. While walking along the trail you will get to know not only a well-documented fragment of the history of the Forest, but also the legendary one on the border of fairy tales, hidden under the roots of ancient trees.

- **“Place of Power”** (0,5 km) – this is the most mysterious place in the Białowieża Forest. The area of the former cult of pagan tribes, known for the so-called positive radiation. The atmosphere of weirdness is enhanced by the stone circle and trees of unusual shape (they do not have the main trunk, but a few smaller ones, many joined oaks, hawthorn crowns with branches directed towards the ground). You will reach the Place of Power along the Sinicka Road that branches off from the Hajnówka-Białowieża road.

In the Browsk Forest District:

- **“Golden Trail of St. Eustachy”** (11 km) – a loop of the path starts at the Herbarium and leads through the north-eastern Forest stands, on the path you will find an original chapel carved in an old dead oak.
- **The educational path “On the trail of a bison”** – is a very short route. It leads along the outskirts of Herbarium. Along the path, there are educational boards with pictures of bison, and at the end of the trail there is a wooden viewing tower with a view of the Narewka river valley. From this point you can often see bison, deer and roe deer.
- **The educational path “On the Trail of Lesser Spotted Eagle”** (2 km) – starts at Herbarium. From ten educational boards along the path you will learn a lot about the habits of the lesser spotted eagle.







The illustrations on the boards were made by Tomasz Samojlik – the author of the adventures of Żubr Pompik [a small bison Pompik], which are liked by the youngest. In the middle of the route there is a fire place with shelters – “Dworny Grądek”, from where there is a view of the Narewka river valley.

- **The honey path** located on the square at the seat of the forest district office consists of seven educational boards devoted to bees and beekeeping. You can also take a close look at the display hive – three similar ones are located in the forest district and inhabited by wild bees. Next to the path, there is a playground for children.
- In the settlement Świnoroje there is an **educational path called “Pod Dębami” [“Under the oaks”]**. There are 14 educational boards on various forest

themes on the trail. Mainly aspects of forest cultivating and protection both against abiotic factors (such as wind or snow) and biotic (e.g. spruce bark beetle, game) are described here. Along the path you can also admire the oldest preserved traces of human activity in the Forest, in the form of burial mounds.


In Hajnówka:

- **The nature and educational path “Judzianka”** (120 m) is located in Hajnówka in the Judzianka housing estate, at the intersection of Myśliwska and Zwierzyniecka Streets. The path presents rare habitats of bog coniferous forest, bog birch and transitional peat bogs. There are 5 information boards on the route, there is also a car park, wooden shelter and bicycle stands in the vicinity.





## Worth seeing!

 **The Holy Trinity Cathedral in Hajnówka** delights everyone visiting the town. It is his showpiece and pride. A slender structure, which seems to be suspended between heaven and earth, harmoniously combines modernity and tradition. The Holy Trinity Cathedral is the largest two-story Orthodox church in Poland, which can accommodate 5,000 people. An important event is the annual International Festival Hajnówka Orthodox Music Days.

[www.sobor.pl](http://www.sobor.pl)  
[www.festiwal.cerkiew.pl](http://www.festiwal.cerkiew.pl)



## **Water Park in Hajnówka**

Amateurs of active leisure will surely feel fulfilled in the Water Park in Hajnówka, where we can take advantage of many attractions as part of the ticket. You can practice your swimming skills at the sports pool.

People looking for relaxation will surely like the recreational pool more. Here you will find wall massagers, geysers, neck massagers, an artificial river and a jacuzzi. As befits a good aqua park – there is also a slide. A real highlight of this pool area is a ball that causes waves. After spending time actively, you can relax in a dry or steam sauna, or take inhalation in a brine graduation tower.

[www.parkwodny.hajnowka.pl](http://www.parkwodny.hajnowka.pl)

## **Sports and recreation complex OSiR in Hajnówka**

You can take advantage of outdoor water baths in the swimming pool complex at the Sports and Recreation Centre. You have two recreational pools at your disposal – a smaller one (0.60 m deep) with a slide, a bigger one (1.25 m deep).

And if you prefer other activities, the centre offers a complex of sports fields and tennis courts.

[www.osir.hajnowka.pl](http://www.osir.hajnowka.pl)







### Hładyszka in Kleszczele

– it is a place where tradition and nature set the rhythm of action. This is where you can relax with a cup of flavours surrounded by sculptures of a local artist. Explore the beauty of the blue planet in the Amethyst Room – one of the largest collections of minerals in Poland. Relax in guest rooms or indulge in carefree creativity during workshops in a pottery and weaving workshop.

[www.hladyszka.pl](http://www.hladyszka.pl)



### Borysówka the Wooden Village

– here you will experience cordiality of the Podlasie countryside and learn about a local tradition! We will teach you to weave on a loom; wash on a washboard and in the washing machine Frania; saw wood and identify species of wood by its rings and bark. During the culinary workshops you will bake regional "Drewniak cookies" squeezed with a hand-held maker. If you are closer to artistic activities, we invite you to try your hand at painting on wood, decoupage, and making paper wicker. In our village there are also many games – we will show you surprising suggestions with the use of natural simple instruments made of wood.

Warning! Our invitation is directed to organized groups of min. 10 people.

[fb/BorysówkaWieśDrewniana](https://www.facebook.com/BorysowkaWieśDrewniana)



[www.bialowieza.travel](http://www.bialowieza.travel)





### **Stacja Białowieża [the Białowieża Station]**

We invite you for a walk among over a hundred species of plants: in the Alley of Stars of the Białowieża Forest, we will look for hidden tracks of forest animals and discover thousands of insects! We will show you a bark beetle, you will face a tawny owl, you will meet a lynx and a shrew. When visiting the pavilion modelled on the 19<sup>th</sup>-century railway station, you will

see interesting natural and historical exhibitions, and in our biodiversity-friendly garden you will learn how to care for the creatures living around you and to build insect hotels. Would you like to get to know the metamorphosis of a butterfly, life in a pond or the secrets of leaves?

[www.wejmutka.wixsite.com/bialowieza-palac](http://www.wejmutka.wixsite.com/bialowieza-palac)





## Useful information



### Tourist guides

#### Guided tour:

- **Białowieża Biodiversity Academy „Wejmutka”**  
Kolejowa 1a, Białowieża, ☎ +48 85 681 21 17,  
+48 85 681 23 85, +48 698 404 944, [www.wejmutka.pl](http://www.wejmutka.pl)
- **Białowieskie Knieje**  
☎ +48 515 982 956, [www.bialowieskieknieje.pl](http://www.bialowieskieknieje.pl)
- **Travel Agency „Junior” s.c.**, ul. Stołeczna 25, Białystok  
☎ +48 85 741 57 20, +48 85 744 43 26  
[www.bialowieza.net.pl](http://www.bialowieza.net.pl)
- **Firma Zin, Nina Zin**, Hajnówka, ☎ +48 721 591 353  
[www.sites.google.com/site/firmazin](http://www.sites.google.com/site/firmazin)
- **Polish Association of Tourism and Sightseeing of Białowieża**, Kolejowa 17, Białowieża  
☎ +48 85 681 22 95, +48 85 681 26 24  
[www.pttk.bialowieza.pl](http://www.pttk.bialowieza.pl)

#### Take a rides in a slow-moving vehicle:

- **Dwór Bartnika**, Hajnowska 2/1, Narewka  
☎ +48 85 685 83 88, +48 609 850 957, +48 721 907 000  
[www.dworbartnika.pl](http://www.dworbartnika.pl)



### Tourist Information Points

- **Tourism Center of the Białowieża Forest Region**  
3 Maja 45, 17-200 Hajnówka  
☎ +48 85 682 43 81, +48 85 682 51 41  
[turystyka@powiat.hajnowka.pl](mailto:turystyka@powiat.hajnowka.pl)  
[www.bialowieza.travel](http://www.bialowieza.travel)
- **Center of Tourism and Promotion “Land of the Bison”**  
Budy Leśne 1, 17-230 Białowieża  
☎ +48 85 682 30 46, +48 500 266 346  
[krainazubra@powiat.hajnowka.pl](mailto:krainazubra@powiat.hajnowka.pl)
- **Tourist Information Point of the Białowieża National Park**  
Park Pałacowy 11, 17-230 Białowieża  
☎ +48 85 681 29 01  
[info@bpn.com.pl](mailto:info@bpn.com.pl)  
[www.bpn.com.pl](http://www.bpn.com.pl)
- **Polish Society of Tourism and Sightseeing in Białowieża**  
Kolejowa 17, 17-230 Białowieża  
☎ +48 85 681 22 95, +48 85 681 26 24  
[pttk@pttk.bialowieza.pl](mailto:pttk@pttk.bialowieza.pl), [www.pttk.bialowieza.pl](http://www.pttk.bialowieza.pl)
- **“Hładyszka” Tourism and Culture Center in Kleszczele**  
1 Maja 19, 17-250 Kleszczele  
☎ +48 85 681 80 54  
[moksirkleszczcele@gmail.com](mailto:moksirkleszczcele@gmail.com)  
[www.hladyszka.pl](http://www.hladyszka.pl)
- **Kayak Hostel in Narewka**  
Hajnowska 33, 17-220 Narewka  
☎ +48 85 685 80 62  
[stanica-narewka@o2.pl](mailto:stanica-narewka@o2.pl)  
[www.narewka.pl/stanica-kajakowa-w-narewce](http://www.narewka.pl/stanica-kajakowa-w-narewce)





## Accommodation

### Agritourism associations:

- **Białowieża Agritourism Association “Żubr”**  
Sportowa 1, Białowieża, ☎ +48 607 319 760  
[www.agrobialowieza.pl](http://www.agrobialowieza.pl)
- **Agritourism Association “Puszcza Białowieska”**  
Mickiewicza 50, Narewka  
☎ +48 85 685 60 97, +48 608 078 796  
[www.agrokwatery.eu](http://www.agrokwatery.eu)

### Agritourism accommodation:

- **“Aleksandrówka” & “Anastazja”**  
Trześcińska 114, gm. Narew  
☎ +48 510 245 302, +48 503 039 379  
[www.aleksandrowkapodlasie.pl](http://www.aleksandrowkapodlasie.pl)
- **„Bukwica”**, Zabłotczyzna 12, gm. Narewka  
☎ +48 607 319 760, [www.bukwica.pl](http://www.bukwica.pl)
- **„Domek pod żubrem” & „Białowieski Raj”**  
Południowa 33, Białowieża  
☎ +48 85 681 26 96, +48 608 349 045, +48 502 703 540  
[www.domekpodzubrem.pl](http://www.domekpodzubrem.pl)
- **Dom na starym gościńcu „Tiszyna”**  
Rutka 23a, gm. Dubicze Cerkiewne  
☎ +48 663 651 997, +48 667 982 668, [www.tiszyna.pl](http://www.tiszyna.pl)
- **„Leśny Gród”**  
Sawiny Gród 60, gm. Hajnówka  
☎ +48 575 201 801, [www.lesny-grod.pl](http://www.lesny-grod.pl)
- **„Kalina & Kalinówka”**, Kruhlik 66, 78, gm. Narewka  
☎ +48 605 434 461, +48 85 683 40 42  
[www.agrobialowieza.pl/kalina-i-kalinowka.html](http://www.agrobialowieza.pl/kalina-i-kalinowka.html)

- **„Mera”**, Tropinka 50, Białowieża  
☎ +48 505 125 292, +48 85 681 24 73
- **„Ostoja Dębosze – Chata w Puszczy”**  
Górny Gród 3b, gm. Dubicze Cerkiewne  
☎ +48 694 847 644, +48 696 454 854, [www.debosze.pl](http://www.debosze.pl)
- **„Papierówka”**, Wasilkowo 6, gm. Hajnówka  
☎ +48 504 867 746  
[www.facebook.com/wasilkowo](http://www.facebook.com/wasilkowo)
- **„Pensjonat Koral”**, Parkowa 1, Dubicze Cerkiewne  
☎ +48 601 258 327, +48 85 685 21 50  
[www.koral-dubicze.webd.pl](http://www.koral-dubicze.webd.pl)
- **Podlaskie Siedlisko „Za Mostkiem”**  
Tofitowce 9, gm. Dubicze Cerkiewne  
☎ +48 698 918 813, +48 500 123 144  
[www.dubiczecerkiwne.pl](http://www.dubiczecerkiwne.pl)
- **„Przylesie”**, Lipiny 34a, gm. Hajnówka  
☎ +48 85 684 30 31, +48 507 865 105  
[www.przylesie-lipiny.pl](http://www.przylesie-lipiny.pl)
- **„Raj pod Jabłonią”**, Lewkowo Stare 2, gm. Narewka  
☎ +48 508 243 278, [www.rajpodjablonia.pl](http://www.rajpodjablonia.pl)
- **„Słonecznik”**, Długi Bród 14a, gm. Dubicze Cerkiewne  
☎ +48 85 683 40 22, +48 785 632 873  
[www.agrobialowieza.pl/slonecznik](http://www.agrobialowieza.pl/slonecznik)
- **Siedlisko „Swojskie Klimaty”**, Trześcińska 190/2, gm. Narew, ☎ +48 608 283 144, +48 85 681 57 12  
[www.swojskieklimaty.info](http://www.swojskieklimaty.info)
- **„Uroczysko Sosnówka”**  
Orzeszkowo 98, gm. Hajnówka, ☎ +48 600 493 555  
[www.chatkababyjagi.pl/uroczysko-sosnowka/](http://www.chatkababyjagi.pl/uroczysko-sosnowka/)
- **„U Sienkiewiczów”**, Gramotne 3/1, gm. Narew  
☎ +48 693 335 514, +48 663 598 057, [www.gramotne.eu](http://www.gramotne.eu)





- **„W Starym Sadzie”**, Sportowa 4a, Białowieża  
☎ +48 501 283 775, +48 85 685 80 62  
[www.kwaterybialowieza.pl](http://www.kwaterybialowieza.pl)
- **„W Zielonym Spichlerzu”**, Czechy Orłańskie 49b, gm. Dubicze Cerkiewne, ☎ +48 792 058 972  
[www.facebook.com/wzielonymspichlerzu](https://www.facebook.com/wzielonymspichlerzu)

### Rooms and apartments:

- **Apartamenty Carskie i Salonki Carskie**  
Stacja Towarowa 4, Białowieża  
☎ +48 602 243 228, +48 85 681 2119, [www.carska.pl](http://www.carska.pl)
- **Apartamenty Stoczek 1929**, Stoczek 74, Białowieża  
☎ +48 85 730 32 09, +48 601 588 828  
[www.stoczek1929.pl](http://www.stoczek1929.pl)
- **Babushka Noclegi**  
Kolejowa 1, Białowieża, ☎ +48 508 051 661
- **Bojarski Gościniec**, Ogrodowa 28, Narewka  
☎ +48 85 676 05 76, +48 730 208 408, +48 606 232 528  
[www.bojarskigosciniiec.pl](http://www.bojarskigosciniiec.pl)
- **Dwór Bartnika w Narewce**, Hajnowska 2/1  
☎ +48 85 685 83 88, +48 609 850 957, +48 721 907 000  
[www.dworbartnika.pl](http://www.dworbartnika.pl)
- **Dwór Wejmutka**, Kolejowa 1a, Białowieża  
☎ +48 85 681 2117, +48 85 681 23 85, +48 698 404 944  
[www.wejmutka.pl](http://www.wejmutka.pl)
- **Enklawa Białowieska**, Nieznany Bór 1, gm. Hajnówka  
☎ +48 512 892 494, +48 22 814 34 43  
[www.apartamentywpuszczy.pl](http://www.apartamentywpuszczy.pl)
- **Ecological Education Center**, Szkolna 35, Siemianówka, gm. Narewka, ☎ +48 85 685 70 03  
[www.narewka.pl/pl/turystyka/osrodek-edukacji-ekologicznej-w-siemianowce.html](http://www.narewka.pl/pl/turystyka/osrodek-edukacji-ekologicznej-w-siemianowce.html)

- **Guest rooms „Hładyszka”**  
1 Maja 19, Kleszczele, ☎ +48 85 681 80 54  
+48 519 119 963, [www.hladyszka.pl](http://www.hladyszka.pl)
- **Tourist Accommodation Base**  
Hajnowska 33, Narewka, ☎ +48 85 685 80 62  
[www.stanica.narewka.pl](http://www.stanica.narewka.pl)
- **Zajazd „Wrota Lasu”**, Piłsudskiego 14, Hajnówka  
☎ +48 85 876 72 34, +48 85 682 20 70, +48 697 13 32 93  
[www.wrotalasu.pl](http://www.wrotalasu.pl)



### Food & drinks

- **Babushka Bistro**, 3 Maja 59k, Hajnówka and Kolejowa 1, Białowieża, ☎ +48 535 007 127  
[www.facebook.com/babushkabistro](https://www.facebook.com/babushkabistro)
- **Bojarski Gościniec**, Ogrodowa 28, Narewka  
☎ +48 606 232 528, +48 85 676 05 76  
[www.bojarskigosciniiec.pl](http://www.bojarskigosciniiec.pl)
- **Tearoom „Filizanka smaku”**  
MOKSiR Kleszczele, 1 Maja 19, Kleszczele  
☎ +48 85 681 80 54, [www.hladyszka.pl](http://www.hladyszka.pl)
- **Cafe Stacja Białowieża Pałac**  
Kolejowa 1a, Białowieża  
☎ +48 85 681 2117, +48 85 681 23 85, +48 698 404 944  
[www.wejmutka.pl](http://www.wejmutka.pl)
- **Polana Żubra**, Pogorzelce 47a, gm. Białowieża  
☎ +48 607 531 995, +48 723 044 614, [www.polanazubra.pl](http://www.polanazubra.pl)
- **Smaki Podlasia**, Wierobieja 21, Hajnówka  
☎ +48 85 876 74 00  
[www.facebook.com/SmakiPodlasiaHajnowka](https://www.facebook.com/SmakiPodlasiaHajnowka)
- **Restaurant Carska**, Stacja Towarowa 4, Białowieża  
☎ +48 85 681 2119, +48 602 243 228, [www.carska.pl](http://www.carska.pl)





- **Restaurant Carska Komnata**  
Hajnowska 2/1, Narewka  
☎ +48 85 685 83 88, +48 609 850 957, +48 721 907 000  
www.dworbartnika.pl
- **Restaurant Sportbar** in Enklawa Białowieża  
Nieznany Bór 1, gm. Hajnówka  
☎ +48 512 892 494, +48 22 814 34 43  
www.apartamentywpuszczu.pl
- **Restaurant Stoczek 1929**, Stoczek 74, Białowieża  
☎ +48 85 730 32 09, +48 601 588 828  
www.stoczek1929.pl
- **Zajazd „Wrota Lasu”**, Piłsudskiego 14, Hajnówka  
☎ +48 85 682 20 70, +48 697 133 293, www.wrotalasu.pl
- **„Zajazd u Jana”**, Główna 52, Dubicze Cerkiewne  
☎ +48 692 888 852, www.zajazdujana.business.site

#### **Agritourism accommodation:**

- **Białowieża Agritourism Association „Żubr”**  
Zabłotczyzna 12, Narewka  
☎ +48 607 319 760, www.agrobialowieza.pl
- **Agritourism Association „Puszcza Białowieża”**, Mickiewicza 50, Narewka  
☎ +48 85 685 60 97, +48 608 078 796  
www.agrokwatery.eu
- **Dom na starym gościńcu „Tiszyna”**  
Rutka 23a, gm. Dubicze Cerkiewne  
☎ +48 663 651 997, +48 667 982 668  
www.tiszyna.pl
- **„Pensjonat Koral”**, Parkowa 1, Dubicze Cerkiewne  
☎ +48 601 258 327, +48 85 685 21 50  
www.koral-dubicze.webd.pl

- **„Raj pod Jabłonią”**, Lewkowo Stare 2, gm. Narewka  
☎ +48 508 243 278, www.rajpodjablonia.pl
- **„U Sienkiewiczów”**, Gramotne 3/1, gm. Narewka  
☎ +48 693 335 514, +48 663 598 057, www.gramotne.eu
- **Siedlisko „Swojskie Klimaty”**, Trześcińska 190/2, gm. Narewka, ☎ +48 608 283 144, +48 85 681 57 12  
www.swojskieklimaty.info

#### **Local products:**

- **Jams and preserves Matecznik**  
☎ +48 513 052 612, +48 85 732 93 41, www.matecznik.eu
- **„Miodosytnia Podlaska” – mead**, Saki 50, gm. Kleszczewo, ☎ +48 694 239 960, www.miodosytniapodlaska.pl
- **„Sery z Puszczy Białowieżskiej” – cheeses**, St. Lema 2, Hajnówka, ☎ +48 668 425 827  
www.seryzpuszczy.pl
- **Leśna Pasieka Sapiotko – honey, pollen**, Hajnowska 2/1, Narewka, ☎ +48 85 685 83 88, +48 609 850 957, +48 721 907 000, www.fenomennatury.pl

**Souvenirs from the region:** handicraft products, local products, honey, preserves, teas, magnets, postcards, mugs, books, guides, maps – all these and much more can be found in our store. You will find out about a rich tourist offer of the Białowieża Forest region, buy travel insurance as well as a special pass to Belarus.

#### **Tourism Center of the Białowieża Forest Region**

3 Maja 45, 17-200 Hajnówka

☎ +48 85 682 43 81

turystyka@powiat.hajnówka.pl, biuro@lot.bialowieza.pl  
www.lot.bialowieza.pl, www.bialowieza.travel







## Objects with a russian banya and sauna:

- **Apartamenty Carskie**

Stacja Towarowa 4, 17-230 Białowieża

☎ +48 602 243 228, +48 85 681 21 19

[www.carska.pl](http://www.carska.pl)

- **Bojarski Gościniec**

Ogrodowa 28, 17-220 Narewka

☎ +48 85 676 05 76, +48 730 208 408, +48 606 232 528

[www.bojarskigosciniiec.pl](http://www.bojarskigosciniiec.pl)

- **Enklawa Białowieska**

Nieznany Bór 1, 17-200 Hajnówka

☎ +48 512 892 494, +48 22 814 34 43

[www.apartamentywpuszczu.pl](http://www.apartamentywpuszczu.pl)

- **Dwór Bartnika**

Hajnowska 2/1, 17-220 Narewka

☎ +48 85 685 83 88, +48 609 850 957, +48 721 907 000

[www.dworbartnika.pl](http://www.dworbartnika.pl)

- **„Ostoja Dębosze – Chata w Puszczy”**

Górny Gród 3b, 17-204 Dubicze Cerkiewne

☎ +48 694 847 644, +48 696 454 854

[www.debosze.pl](http://www.debosze.pl)

- **„U Sienkiewiczów”**

Gramotne 3/1, 17-210 Narew

☎ +48 693 335 514, +48 663 598 057

[www.gramotne.eu](http://www.gramotne.eu)

- **„Papierówka”**

Wasilkowo 6, 17-200 Hajnówka

☎ +48 504 867 746

[www.facebook.com/wasilkowo](http://www.facebook.com/wasilkowo)

- **„Bukwica”**

Zabłotczyzna 12, 17-220 Narewka

☎ +48 607 319 760

[www.bukwica.pl](http://www.bukwica.pl)

- **„Kalina” & „Kalinówka”**

Kruhlik 66, 78, 17-220 Narewka

☎ +48 605 434 461, +48 85 683 40 42

[www.agrobialowieza.pl/kalina-i-kalinowka.html](http://www.agrobialowieza.pl/kalina-i-kalinowka.html)

- **„W Zielonym Spichlerzu”**

Czechy Orłańskie 49b, 17-204 Dubicze Cerkiewne

☎ +48 792 058 972

[www.facebook.com/wzielonymspichlerzu](http://www.facebook.com/wzielonymspichlerzu)







**Local Tourist Organization  
„Białowieża Forest Region”**

3 Maja 45, 17-200 Hajnówka

phone: +48 85 682 43 81

e-mail: [turystyka@powiat.hajnówka.pl](mailto:turystyka@powiat.hajnówka.pl), [biuro@lot.bialowieza.pl](mailto:biuro@lot.bialowieza.pl)

[www.lot.bialowieza.pl](http://www.lot.bialowieza.pl), [www.bialowieza.travel](http://www.bialowieza.travel)

**Photos:** K. Borowik, A. Janiuk, R. Sołowianiuk,  
Fundacja Zapomniane Podlasie, Białowieskie Knieje Wioletta Bondaruk

**Archiwum:** Starostwa Powiatowego w Hajnówce,  
Urzędu Miasta Hajnówka, Urzędu Gminy Białowieża,  
Lokalne Organizacji Turystycznej „Region Puszczy Białowieskiej”

**Design, DTP, cover design, print preparation:**

HAVRAN Wydawnictwo domowe

**Translation:** Anna Chomczuk Tłumaczenia



© Copyright by HAVRAN Wydawnictwo domowe

All rights reserved

Wejherowo 2020, First edition

HAVRAN Wydawnictwo domowe Remigiusz Dalecki

Rogaczewskiego 62, 84-200 Wejherowo

[www.havran.pl](http://www.havran.pl), e-mail: [biuro@havran.pl](mailto:biuro@havran.pl)

**Free publication**

**ISBN: 978-83-66141-15-5**

visit us



[www.bialowieza.travel](http://www.bialowieza.travel)



FB

@RegionPuszczy  
Białowieskiej



region\_puszczy  
\_bialowieskiej



Ministerstwo Rozwoju,  
Pracy i Technologii



This publication has been prepared as part of a public task entitled:  
“Białowieża Forest Brand – strengthening the region’s potential” co-financed  
by a grant from the Ministry of Development, Labour and Technology and  
co-financed by a grant from the Podlaskie Voivodeship.